



# ENCRE FOLLE n°14

LA GAZETTE DE FOLIES D'ENCRE

JANVIER-FEVRIER 2012

LIBRAIRIE CRÉÉE EN 2005 À AULNAY-SOUS-BOIS

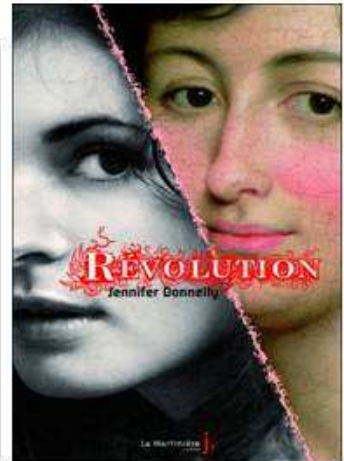
## TEEN'S FOLLIES

En 2012, Folies d'encre inaugure un nouveau rendez-vous destiné aux 12-15 ans. A partir du 18 janvier, une fois par mois, nous leur proposons de venir nous rejoindre pour partager leurs coups de cœur BD, romans, mangas, dans le cadre de notre club de lecture. En attendant de pouvoir relayer leur sélection – un blog sera créé dans ce but – voici les coups de cœur de la librairie...



**Les Vacances de Jésus et Bouddha** – manga – Kurokawa, 6€70

Quand Jésus et Bouddha se rencontrent, que se racontent-ils et que font-ils ? Eh bien, il suffit de lire le premier volet de ce manga à succès au Japon pour en avoir une idée ! Nikaru Nakamura imagine que Jésus et Bouddha décident de louer un petit appartement à Tokyo et d'avoir la vie ordinaire de n'importe quel citoyen ordinaire. Ils se promènent dans la rue, ils observent les humains, ils prennent des vacances, ils font les boutiques... Bref, la vraie vie, quoi ! Après quelques millénaires passés à travailler pour le bien de l'humanité, ils ont bien le droit de penser un peu à eux, non ? En théorie, aucun problème. En pratique, les choses ne sont pas aussi simples. Car ils ne sont pas des citoyens comme les autres, justement, et leur apparence physique ne les met pas à l'abri de rencontres inattendues et de mésaventures parfois fâcheuses, quand elles ne sont pas tout simplement drolatiques !



**Révolution** – roman, 14€90

Brooklyn : Andi, jeune fille brillante, musicienne talentueuse, est déprimée par une adolescence difficile. Quand son père apprend qu'elle va redoubler, il l'emène à Paris où il poursuit des recherches ADN, scientifiques et historiques sur le cœur présumé du Dauphin de France Louis-Charles, fils de Marie-Antoinette. Chez l'ami historien qui les héberge, Andi retrouve le journal d'une jeune fille qui fut demoiselle de compagnie du Dauphin pendant la Révolution et elle se projette avec passion dans sa vie. Paris : Alexandrine Paradise a vécu il y a deux siècles un destin tragique. Elle désirait ardemment devenir actrice, mais la Révolution arrive qui modifie cruellement son avenir. Engagée par la reine Marie-Antoinette pour s'occuper du petit Dauphin Louis-Charles, elle va être obligée d'espionner la Famille Royale, par le Duc d'Orléans. La Terreur gronde, la famille Royale est emprisonnée dans la prison du Temple.

**Carrion** – BD – Clair de lune, 13€50

Dans une galaxie lointaine, sur une planète appelée Kolop, habitée par des êtres semblables aux hommes. Sur cette planète, la surpopulation est devenue un énorme problème et avec elle, toutes les inévitables conséquences néfastes, dont l'élimination des déchets. Les êtres de cette planète ont décidé de s'en débarrasser en les déversant sur Nabiroo, une petite planète déserte... ou du moins c'est ce que tout le monde croit suite à l'examen de l'atmosphère saturée en gaz toxiques. En fait Nabiroo n'est pas déserte et des êtres très semblables à des hommes s'y trouvent, ils sont petits, très petits, ils ne mesurent que quelques centimètres de haut...



**Tempest** – roman – Seuil, 16€50

Jackson est bloqué dans le passé.

Après avoir assisté, impuissant, à l'assassinat de sa petite amie Holly, il a fait un bond deux ans en arrière. Car Jackson peut voyager dans le temps... Perdu avec ses secrets dans une époque qui n'est pas la sienne, Jackson retrouve Holly plus jeune de deux ans. Il tombe de nouveau sous le charme et brûle de la séduire et de la protéger. Il veut maintenant utiliser son pouvoir pour changer le cours de l'histoire et sauver Holly.

Ses voyages vont lui permettre de découvrir l'existence d'une branche secrète de la CIA, baptisée TEMPEST, à laquelle son père appartient. TEMPEST traque les Ennemis du temps, d'autres voyageurs du temps qui poursuivent des objectifs mystérieux... Une lutte s'engage, au cours de laquelle Jackson en apprendra beaucoup sur lui-même et sa famille.



LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE - 41 bd de Strasbourg - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS - 01-48-66-12-85 - www.foliesdencre.fr  
Du mardi au vendredi: 10h-13h / 14h30-19h. Le samedi: 10h-19h. Le dimanche: 10h30-13h



# ENCRE FOLLE n°14

JANV-FEV 2012

**RENCONTRE**

Son quatrième roman, Les Villes de la plaine est notre grand coup de cœur de la rentrée littéraire 2011. Il ne nous en fallait pas plus pour avoir envie de rencontrer:

## Diane MEUR, romancière et traductrice

Diane MEUR est née en 1970 à Bruxelles. Pendant ses études secondaires au lycée français de Bruxelles, elle prend l'initiative d'apprendre l'allemand.

Après trois années de classes préparatoires au lycée Henri IV de Paris, elle intègre l'École Normale Supérieure de la rue d'Ulm, en section lettres modernes. Hésitant entre germanistique, lettres modernes et histoire, très vite elle se lance dans la traduction.

Elle a notamment traduit Musique et société de Hanns Eisler (Éditions de la Maison des Sciences de l'Homme, 1998), les Écrits sur Dante d'Erich Auerbach (Macula, 1999), Lévié. Art et critique de l'oubli de Harald Weinrich (Fayard, 1999) et, aux éditions du Cerf en 2001, de Heinrich Heine, Nuits florentines, précédé de Le Rabbin de Bacharach et de Extraits des mémoires de Monsieur de Schnabeléwopski.

Elle s'attèle ensuite à plusieurs travaux, à Heine d'abord, à un livre sur les techniques mnémoriques au Moyen Âge ensuite (Mary Carruthers, The Book of Memory, Macula) et enfin à Figura d'Erich Auerbach (sur l'interprétation "figurative" de la Bible par les chrétiens médiévaux et le rapport complexe qu'elle établit avec le judaïsme, Macula).

En 2002, elle publie son premier roman, La Vie de Mardochee de Löwentels écrite par lui-même.

En 2003, paraît Raptus.

Son troisième roman, Les Vivants et les Ombres, paru à la rentrée littéraire 2007, a été récompensé par le **PRIX DU ROMAN HISTORIQUE LES RENDEZ-VOUS DE L'HISTOIRE - BLOIS 2008**. Tous ses romans sont publiés chez Sabine Wespieser éditeur.

Parallèlement à son activité de romancière, elle poursuit son travail de traductrice, notamment de Paul Nizon (son journal ainsi que La Fourrure de la fruite, Actes Sud, 2006) et de Tariq Ali (Un sultan à Palerme et Le Livre de Saladin, Sabine Wespieser éditeur, 2007).



**LA LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE REÇOIT  
LA ROMANCIERE ET TRADUCTRICE**

**DIANE MEUR**

**SAMEDI 4 FEVRIER à 17H00**

**POUR UNE DISCUSSION**

**AUTOUR DE SON DERNIER ROMAN**

**LES VILLES DE LA PLAINE**

**AUX EDITIONS SABINE WESPIESER**

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE - 41 bd de Strasbourg - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS - 01-48-66-12-85 - [www.foliesdencre.fr](http://www.foliesdencre.fr)  
Du mardi au vendredi: 10h-13h / 14h30-19h. Le samedi: 10h-19h. Le dimanche: 10h30-13h



## Diane MEUR romancière...



### La Vie de Mardochee de Löwenfels,

écrite par lui-même, livre de Poche 7€50

Les noms sont souvent un destin : celui de Mardochee, ainsi baptisé selon le vœu imprudent d'un de ses aïeux lors de la troisième croisade, le mènera bien loin du duché familial. Dans le récit haut en couleur de ses apprentissages, on découvre un XIV<sup>e</sup> siècle très détaché des conventions du genre historique. Sans doute y voit-on se dérouler aventures de grand chemin, scènes de liesse et complots politiques ; sans doute y croise-t-on, parmi d'autres figures réelles ou inventées, maître Eckhart, Guillaume d'Ockam et Marsile de Padoue. Mais la fantaisie désinvolte de l'auteur triomphe toujours : les truands y sont bons pères de famille, les théologiens athées, les rejetons d'empereur républicains. Diane Meur prouve en tout cas pour notre plus grand plaisir que l'érudition n'est pas l'ennemie du souffle ni de l'ironie.



### Raptus, Sabine Wespieser, 20€

Il n'est pas toujours facile d'être le fils d'un homme politique. Encore moins si ce dernier vous a élevé seul, dans le grisant désordre des années 1970, et vous a fait partager le secret des convictions révolutionnaires qu'il dissimule en menant officiellement une carrière au parti socialiste. Tel est le cas de Matthieu Wirth, étudiant plutôt brillant prisonnier d'obsessions qui, non sans drôlerie, compliquent son quotidien. Leur ressassement, toutefois, va être brisé net par la double secousse d'un coup de foudre

amoureux et d'une tempête médiatique - où le héros découvre que son père l'a trahi. Alors tout bascule. Les uns après les autres, les repères réalistes s'altèrent à mesure que l'on plonge, avec Matthieu, dans une folie mystique aux décors inquiétants qui réordonne motifs politiques et roman familial en une théologie délirante, mais finalement libératrice.



### Les Vivants et les ombres, LdP 8€

1821. En Galicie, alors rattachée à l'empire habsbourgeois, l'obscur famille Zemka reconquiert le domaine fondé par un ancêtre issu de la noblesse et s'engage fiévreusement dans la lutte d'indépendance de la Pologne. Pour retracer son ascension puis sa décadence, Diane Meur convoque une singulière narratrice : la maison elle-même.



### Les Villes de la plaine, Wespieser 23€

Les Villes de la plaine est un roman antique, campé dans une civilisation imaginaire qui emprunte des traits à l'Égypte et à la Babylonie, mais aussi à l'Ancien Testament. Atral, le personnage-clé du roman, est scribe : sa mission est de produire une copie neuve du « testament d'Aouher », ce héros mythique qui donna des lois à la ville de Sir. Très vite il s'avise que la langue sacrée qu'il

transcrit est vieillie, que ses mots ont changé de sens, et que par conséquent la vraie fidélité à l'esprit des lois consisterait à les reformuler, afin qu'elles soient à nouveau comprises telles qu'elles avaient été pensées quatre ou cinq siècles plus tôt.

## Diane MEUR traductrice



### Paul NIZON, La Fourrure de la truie

Stolp est un marginal, un sympathique bon à rien qui aime sa liberté avant tout. Ayant hérité d'un minuscule appartement à Paris, il y pose ses bagages un peu malgré lui et, plutôt que de prendre possession des lieux, laisse Paris l'appivoiser. A travers rues et cafés, il faut fuir l'atmosphère pesante de ce nouvel habitat, mais aussi

les désespoirs latents d'un amour perdu. En chemin, il croise et recroise Carmen, esquisse avec elle les figures d'un duo éphémère. Car Stolp descend d'une lignée d'acrobates audacieux. Dans le nouveau roman de Paul Nizon, les intuitions les plus existentielles sont portées par une écriture aérienne : une voltige littéraire où l'humour entraîne le lecteur dans l'élan d'un récit qui mot à mot s'invente.



### Tariq ALI, Un Sultan à Palerme, j'ai lu 6€70

En 1153, le géographe arabe Idrisi revient à Palerme, ayant mené bien des expéditions pour le compte du roi normand Roger II de Sicile. Entre le souverain chrétien, esprit éclairé, et le savant musulman, une complicité s'est nouée au fil des années, malgré les pressions de leurs coreligionnaires et la rivalité amoureuse autour de la belle Mayya. Mais ces temps de paix s'achèvent...

### Tariq ALI, Le Livre de Saladin, Sabine Wespieser 26€

Depuis que le sultan du Caire et de Damas, Salah al-Din, a pris la décision de déloger les croisés de Jérusalem, l'érudit juif Ibn Yakoub rédige la geste de la reconquête. Dans le secret des palais, sous les tentes des campements ou dans la poussière des routes, il rend compte de l'intelligence stratégique, du courage et de la générosité de celui qui en 1187 entrera dans la Ville sainte. Mais le souhait du mémorialiste est aussi de brosser le portrait du jeune Kurde devenu monarque : il recueille ses souvenirs, les confronte aux confidences de ses proches, et notamment du vieux serviteur Qadhi.





**ENCRE FOLLE n°14**

**JANV-DEC 2012**

**Mercrèdi  
1<sup>er</sup> février**

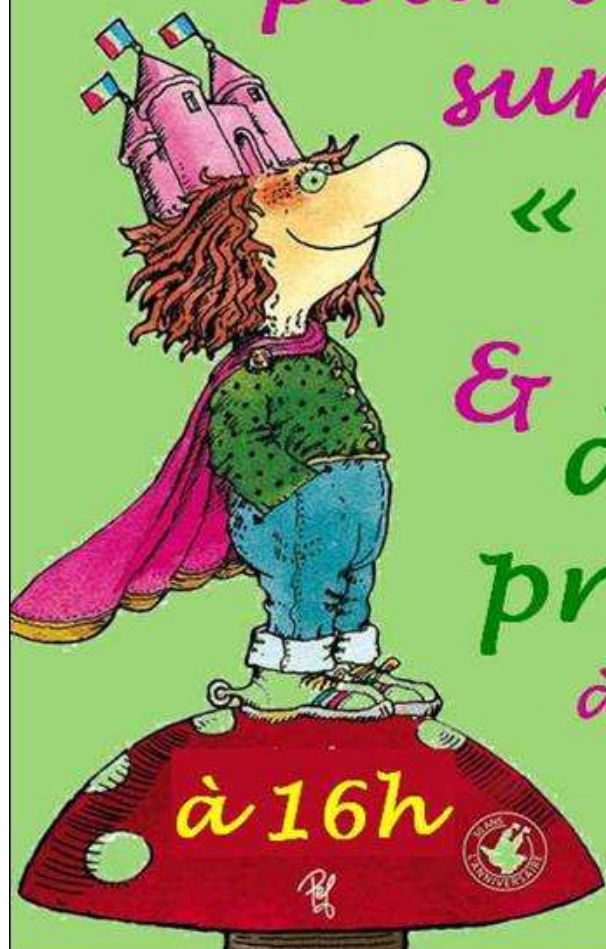


*venez nous rejoindre  
dans la cadre des P'Tits Calamars  
pour une lecture*

*sur le thème  
« Drôles de  
& princes  
drôles de  
princesses »*

*à partir de 4 ans*

*Inscrivez-  
vous vite!*



LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE - 41 bd de Strasbourg - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS - 01-48-66-12-85 - [www.foliesdencre.fr](http://www.foliesdencre.fr)  
Du mardi au vendredi: 10h-13h / 14h30-19h. Le samedi: 10h-19h. Le dimanche: 10h30-13h